

CORRIGENDUM 1

Page 188

Tableau 2K, note 6)

Au lieu de:

- et si l'isolation concernée satisfait à l'essai diélectrique conformément à 5.2.2, avec:
 - une tension d'essai en courant alternatif dont la valeur efficace est égale à 1,06 fois la tension de service crête, ou
 - une tension d'essai continue égale à la valeur de crête de la tension d'essai en courant alternatif prescrite ci-dessus.

lire:

et si l'isolation concernée satisfait à l'essai diélectrique conformément à 5.2.2, avec:

- une tension d'essai en courant alternatif dont la valeur efficace est égale à 1,06 fois la tension de service crête, ou
- une tension d'essai continue égale à la valeur de crête de la tension d'essai en courant alternatif prescrite ci-dessus.

Page 276

Tableau 4B, deuxième ligne, deuxième colonne

Au lieu de:

Marquage de température moins 25

lire:

Le marquage de température

Page 278

4.5.2, troisième alinéa

Au lieu de:

... $(T - T_{amb} + 40 \text{ °C}) \pm 2 \text{ °C}$ (voir 1.4.12.1 pour la signification de T et de T_{amb})

lire:

... $(T - T_{amb} + T_{ma} + 15 \text{ °C}) \pm 2 \text{ °C}$ (voir 1.4.12.1 pour la signification de T , T_{ma} et de T_{amb})

Page 189

Table 2K, note 6)

Instead of:

- and the insulation involved passes an electric strength test according to 5.2.2 using:
 - an a.c. test voltage whose r.m.s. value is equal to 1,06 times the PEAK WORKING VOLTAGE, or
 - a d.c. test voltage equal to the peak value of the a.c. test voltage prescribed above.

read:

and the insulation involved passes an electric strength test according to 5.2.2 using:

- an a.c. test voltage whose r.m.s. value is equal to 1,06 times the PEAK WORKING VOLTAGE, or
- a d.c. test voltage equal to the peak value of the a.c. test voltage prescribed above.

Page 277

Table 4B, second row, second column

Instead of:

Temperature marking minus 25

read:

The temperature marking

Page 279

4.5.2, third paragraph

Instead of:

... $(T - T_{amb} + 40 \text{ °C}) \pm 2 \text{ °C}$ (see 1.4.12.1 for the significance of T and T_{amb})

read:

... $(T - T_{amb} + T_{ma} + 15 \text{ °C}) \pm 2 \text{ °C}$ (see 1.4.12.1 for the significance of T , T_{ma} and T_{amb})

Page 324

5.2.1, deuxième alinéa

Au lieu de:

...l'essai d'échauffement comme spécifié en 4.5.1.

lire:

.. l'essai en 4.5.1.

5.2.1, troisième alinéa, deuxième ligne

Au lieu de:

...pendant l'essai d'échauffement...

lire:

...pendant l'essai en 4.5.1...

Correction en anglais seulement

Page 325

5.2.1, second paragraph

Instead of:

...the heating test as specified in 4.5.1.

read:

...the test in 4.5.1.

5.2.1, third paragraph, second line

Instead of:

...during the heating test...

read:

...during the test in 4.5.1...

Page 343

6.1.2.2, NOTE, third line

Instead of:

bonding

read:

bonding

Page 342

6.2.1, quatrième alinéa à la page 344

Au lieu de:

La vérification est effectuée par les essais de 6.2.2.

lire:

La vérification est effectuée par examen et par les essais de 6.2.2.

Page 410

G.6, deuxième tiret

Au lieu de:

...et une partie conductrice accessible de l'ENVELOPPE externe ...

lire:

... et une partie conductrice accessible mise à la terre ...

Page 343

6.2.1, fourth paragraph on page 345

Instead of:

Compliance is checked by the tests of 6.2.2.

read:

Compliance is checked by inspection and by the tests of 6.2.2.

Page 411

G.6, second dash

Instead of:

...an accessible conductive part...

read:

...an earthed accessible conductive part...